



**Taskem Chemical**

清潔需求，應有盡有

*A Spectrum of All Your Cleaning Needs*

# 產品目錄 PRODUCT CATALOG

工商業洗衣產品系列  
Range of Liquid &  
Powder Laundry Products



ISO 14001:2004



ISO 9001:2008

T: (852) 2692 2238

F: (852) 2695 1500

<http://www.taskemhk.com>

# 液體洗衣劑 Liquid Laundry Products



## 鹼性添加劑 TK 2001- Detergent Builder

容量 25L, 60L

一種強力鹼性添加劑，可有效去除有汙漬。它能分解動、植物油脂及溶解蛋白質之類的物質。配合洗滌劑使用，可發揮最佳清潔效果。

A potent detergent builder that efficiently removes grease and soil. It saponifies fat, oil, peptides, and dissolves protein substances. TK 2001 can be used reciprocally with detergent for excellent washing results.



## 主洗液 TK 2002- Laundry Detergent

容量 25L, 60L

一種超濃縮無磷衣服洗滌劑。由各種表面活性劑、螢光增白劑和軟水劑揉和配製而成，具卓越去汙能力及恢復光澤效用，適用於所有布料。

A non-phosphate laundry detergent, formulated with high quality surfactants, optical brightener and water conditioners. TK2002 can disperse soil completely while brightening all kinds of fabrics.



## 氯漂白劑 TK 2003- Chlorine Bleach

容量 25L, 60L

一種液體氯漂白劑，可迅速去除白棉布料上難洗的斑漬，它更有廣大的消毒滅菌能力，適合清洗餐飲用白色布料、手巾和口布。

An effective liquid destainer that bleaches away rough stains from white cotton linen. TK 2003 also has high sanitizing power, which is ideal for white colored F&B linens, hand towels and napkins.



## 氧漂白劑 TK 2004- Oxygen Bleach

容量 25L, 60L

一種液體氧漂劑，可安全用作漂洗白色和顏色衣物，即使經常使用，也不會損壞衣物。

A liquid oxygen bleach, which safely removes stains for both white and colored linens. TK2004 is completely safe to be used on linen, regardless of the frequency of use.



## 中和劑 TK 2005- Sour

容量 25L, 60L

一種速效中和劑，能徹底清除殘留的洗滌劑，及調節布巾的酸鹼度。它兼具去鏽作用，可防止白棉布料因水中所含鐵銹出現紅斑。

An active surfactant, which neutralizes detergent residues and adjusts the pH value on linens. TK2005 has an iron-controlling property, which eliminates the ability for color change in white cotton fabrics due to the rust content in water.



## 柔順劑 TK 2006- Softener

容量 25L, 60L

一種濃縮液體柔順劑，可使棉質纖維感覺份外柔軟舒適。它不止令布巾衣物洗後清香怡人，並可防止靜電產生，使衣物更加柔順體貼。

A concentrated liquid softener that actively softens cotton fabrics with a pleasant smell. TK2006 can prevent static shock on fabric surfaces, while offering a soft and plush feeling.



## 乳化劑 TK 2007- Emulsifier

容量 25L, 60L

一種特效之溶脂乳化劑，就算在低溫情況下也可有效去除嚴重油汙漬。於預洗階段用來洗臺布、廚師制服和其他重油汙布巾，功效顯著。

A special solvent emulsifier that actively removes heavy grease and soil, even at low temperatures. TK2007 is used optimally at the pre-washing stage of table linen, chef uniforms as well as heavy duty linens.



### 低溫鹼性添加劑 TK 2031- Detergent Builder

容量 25L, 60L

一種強力鹼性洗滌劑，潔力特強，含有特種水質處理及除汗功效，在低溫的洗滌環境下，並能有效地對任何衣物發揮最佳之清潔作用。

A powerful detergent builder, which effectively removes grease and soil. It saponifies fat, oil and peptides, also dissolves protein substances. TK 2031 can be used synergistically with detergent for excellent washing results.



### 主洗液 TK 2032- Non-Phosphate Laundry Detergent

容量 25L, 60L

一種混合了水質處理劑的濃縮洗滌劑，含特別配方之螢光劑，表面活性劑及軟水劑，能有效地協助鹼性清潔劑發揮去汙作用，它更兼具除鏽及抗再附著功效，洗滌效果更顯著。

An adhesive non-phosphate laundry detergent, formulated with top quality surfactants, optical brightener and water conditioners. TK2032 can disperse soil perfectly while brightening all kinds of fabrics



### 氯漂白劑 TK 2033- Chlorine Bleach

容量 25L, 60L

一種高濃縮氯漂白劑，漂力特強，有效使棉質纖維回復雪白光亮。

A strong liquid destainer that bleaches away the toughest stains from white cotton linen. TK 2033 also has effective sanitizing power, ideal for white colored F&B linens, hand towels and napkins.



### 氧漂白劑 TK 2034- Oxygen Bleach

容量 25L, 60L

一種高濃縮氧漂劑，能使白色及所有顏色衣物更光潔。此外，其溫和性質能延長布料的壽命。

A powerful liquid oxygen bleach, which safely removes stains for both white and colored linens. TK2034 is totally safe to be used on linens, regardless of the frequency of use.



### 中和劑 TK 2035- Sour

容量 25L, 60L

一種強力中和劑，能有效地調節衣物的（酸鹼性）及加強除鏽功能，亦同時使衣物更光潔漂亮。

A vigorous surfactant, which neutralizes detergent residues and adjusts the pH value on linens. TK2035 has an iron-controlling property, which eliminates the chances of color changes of white cotton fabrics, due to the rust content in water.



### 增白柔順劑 TK 2036- Liquid Softener

容量 25L, 60L

一種液體柔軟劑，提供柔軟的效果並可防止靜電的產生，有助於過熨及起摺，提高生產效率。

An intensified liquid softener that actively softens cotton fabrics and provides a pleasurable scent. TK2036 can prevent static shock on fabric surfaces efficiently, while offering a soft and plush feeling.



### 低溫乳化洗滌劑 TK 2037- Emulsifier

容量 25L, 60L

一種特效之低溫除油乳化劑，能有效地清除附在餐臺布，廚房制服及其它重汙衣物上之油漬，功效顯著。

An extraordinary solvent emulsifier that can effectively remove heavy grease and soil, even at low temperatures. TK2037 is used optimally at the pre-washing stage of table linen, chef uniforms as well as heavy duty linens.





### 醫院血液除污劑 - Hospital Blood Stain Remover

容量 25,60L

溫和、自然和低 pH 值血液除污劑，它是一個強大的去除新鮮的血跡而不留任何黃色的殘壓印，當應用到舊的血跡，適當浸泡產生明顯的影響和恢復最初的織物的白度。血去污劑也可以用於顏色面料和不會引起褪色。

A mild, nature and low pH blood stain remover, Hospital Blood Stain Remover can remove fresh blood stains and restore the initial whiteness of the fabric. Blood Stain Remover can also be used on color fabrics without color fading.

## 洗衣機專用洗衣粉 Powder Laundry Catalogue



### 羊脂皂 Supreme- One-Shot Laundry Detergent

容量 25Kg

特別配方的高鹼性皂化衣物洗滌劑，潔力特強，含有特種螢光劑使衣物光潔雪白，懸浮能力高，加以它的特殊濕潤滲透力使清洗後的衣物絕不會粘有殘餘汗漬及鹼性而造成主物日久損壞，具有強力去油污能力，特別適合用於重汗的白色衣物，如臺布、餐布、廚房制服。

A potent heavy alkaline laundry detergent designed to be used on all heavy duty laundries such as institutional, commercial and industrial operations. To be used optimally with hot water.



### 強力洗衣粉 Ease- Heavy Duty Synthetic Detergent

容量 25Kg

特別配方的強力合成衣物洗滌劑，含有特種螢光劑及表面活性劑，能發揮卓越的去污效能，更含有優異的懸浮能力，使衣物光潔雪白，具有強力去污能力，特別適用餐飲部門的重汗衣物，如臺布、餐巾、廚房制服或修部制服。

A synthetic detergent designed primarily for industrial uses. EASE is biodegradable, which provides high colloidal action, excellent to emulsify and saponify mineral greases. To be used effectively in hot/cold, soft/hard water.



### 強力合成 Tecca- Heavy Duty Synthetic Detergent

容量 25Kg

白色粉狀強力合成衣物洗滌劑，含有特種螢光劑及溶劑，能發揮卓越去污能力，使衣物光潔雪白，含有優異的懸浮能力，對清除動植物油類斑漬有特別功能，適用於白色或顏色的化纖及棉織衣物。

A synthetic detergent designed primarily for industrial and institutional uses. TECCA provides high colloidal action and is excellent in emulsifying and saponifying mineral greases. The product is biodegradable and works effectively in hot/cold and soft/hard water.



### 無磷強力洗衣粉 Encore- Non-Phosphated Synthetic Detergent

容量 25Kg

特別配方的無磷強力合成衣物洗滌劑，含有特種螢光劑，能發揮卓越的去污效能，更含有優異的懸浮能力，使衣物光潔雪白，具有強力去油污能力，特別適用餐飲部門的重汗衣物，如臺布、餐巾、廚房制服或機修部制服。

A non-phosphate synthetic detergent that is designed for industrial and institutional use. ENCORE is biodegradable and provides high colloidal action, it has excellent property to emulsify and saponify mineral greases. It works effectively in hot/cold, soft/hard water.



### 通用洗衣粉 Ace- Synthetic Detergent

容量 25Kg

特別配方的無磷強力合成衣物洗滌劑，含有特種螢光劑，能發揮卓越的去污效能，更含有優異的懸浮能力，使衣物光潔雪白，具有強力去油污能力，特別適用餐飲部門的重汗衣物，如臺布、餐巾、廚房制服或機修部制服。符合環保要求，不含磷成分，易於處理及排放廢水。

A specially compounded one shot detergent that contains selected non-phosphate builders, surfactants and brighteners. ENTEK is a highly effective combination, excellent for soil and stain removal from white/colored industrial garments, institutional linens and polyester fabrics for hotels, hospitals, restaurants and other similar establishments.



### 特強無磷合成洗衣粉 Entek- Heavy Duty Non-Phosphate Detergent

容量 25Kg

特別配方的無磷強力合成衣物洗滌劑，含有特種螢光劑，能發揮卓越的去污效能，更含有優異的懸浮能力，使衣物光潔雪白，具有強力去油污能力，特別適用餐飲部門的重汗衣物，如臺布、餐巾、廚房制服或機修部制服。符合環保要求，不含磷成分，易於處理及排放廢水。

A specially compounded one shot detergent that contains selected non-phosphate builders, surfactants and brighteners. ENTEK is a highly effective combination, excellent for soil and stain removal from white/colored industrial garments, institutional linens and polyester fabrics for hotels, hospitals, restaurants and other similar establishments.



### 鹼性添加劑 **Booster- Detergent Builder**

容量 25Kg

強力鹼性添加劑，可有效去除油汙漬，它能分解動植物油脂及溶解蛋白質的物質。

BOOSTER is a specially formulated carbonated alkali builder.



### 軟水劑 **Pure- Water Conditioner**

容量 25Kg

最新配方的軟水劑，它能清除水中的硬水離子，改善水質，提高清潔效果。

PURE can be used with all types of hard water. It can remove water minerals such as magnesium and calcium that may interfere with soil removal.

## 專業清潔劑 **Specialty Cleaners**



### 乾洗助劑 **TK 101- Dry Cleaning Detergent**

容量 20L

先進配方之乾洗加強清潔劑，它糅合了各種優質表面活性劑，乳化劑及柔順劑等，專為乾洗而設，可與一般乾洗油混和使用，不損各種纖維，絲質、針織、羊毛織品，絕對使用安全。

An excellent dry clean intensifier made of well balanced blend of quality surfactant emulsifiers and softeners, specially designed for laundry drying purposes. TK 101 is fully compatible with the most common dry clean solvents and is safe to use on all fabrics, silk, knittings and wool applications.



### 乳化劑 **Emsol- Low Temperature Emulsifier**

容量 20L

一種特別配方的液體乳化劑，適用於洗滌棉質，合成纖維及混紡等衣物。組合精選的表面活性劑，溶劑及螢光劑配合而成，適用於洗滌頑固油漬及重污的檯布、餐巾及工衣等，使白色衣物更鮮艷，而不會傷害衣物纖維。

EMSOL contains special surfactants and fluorescent whitening agents. This provides an effective way to remove oil and grease from cotton and synthetic fabrics .



### 乳化劑 **TK 100- Emulsifier**

容量 20L

一種特別配方的液體乳化性除油劑，適用於洗滌棉質，合成纖維及混紡等衣物。適用於洗滌頑固油漬及重污的臺布，餐巾及工衣等，使白色衣物更潔白，顏色衣物更鮮豔，而不會傷害衣物纖維。

TK 100 is specially designed for heavy duty removal of grease and stains from cotton and synthetic garments. Combining with optical brightener and solvents, TK 100 is effective for washing table linens, greasy towels, uniforms and all other heavy duty classifications.



### 衣服脫漬劑 D-Stain- Stain Remover

容量 20L

獨特配方的衣物漬劑，能快速而有效地把一切頑劣漬清除，不須用力擦洗衣物，避免因擦洗而損害衣物，使衣物光潔雪白。

D-Stain is a specially formulated stain remover that provides excellent stain removing results from garment. This chemical requires no scrubbing or rubbing hence can prolong the fabric life.

## 氯 / 氧漂白劑 Chlorine/Oxygen Bleach Compound



### 強力漂白劑 Reflex- Chlorine Bleach

容量 25Kg

最新配方的白色粉狀有機漂白劑，既強力又安全，易於溶解，釋氧量穩定，故能防止衣物纖維的損耗程度，漂白力強，使衣物光潔雪白，對棉質、混紡和麻質織物有卓越的效果，溶解力強，使用方便，適用於不同的水質環境下。

A specially designed organic dry bleach that removes heavy soil and difficult stains on cotton and linen fabrics. Its free-flowing powder is versatile and easy to manage. REFLEX can be added to dry wheel or can help supply compartments in automatic feeding equipment.



### 漂白劑 Reflecta- Chlorine Bleach

容量 25Kg

特別配方的白色粉狀有機漂白劑，漂白力強，使衣物光潔雪白，品質穩定而無溢氯現狀產生，可需量控制釋氯的百分比，避免衣物纖維損耗，對棉織、麻質和混紡織物有卓越效果。

REFLECTA is a free flowing powdered organic bleach that suits well with all washing formulas. REFLECTA is the most soluble powdered bleach. It is more stable, safe, and easy to use than hypochlorite, liquid or solid bleach.



### 氧漂白劑 Titan- Oxygen Bleach

容量 25Kg

淺綠色略帶白色粉末含氧漂白劑，性質溫和而效能顯著，對衣物無傷害作用，安全可靠，適用於棉質、合成纖維衣物、因配有螢光潔白成分，能使白色衣物更潔白，顏色衣物更鮮豔，更能提供防止織物顏色褪色的作用。

A bleach powder with sodium percarbonate as the base, TITAN is an alkaline builder with optical brighteners to provide an overall whiteness and color retention in its garments.



### 氧漂白劑 Solar- Oxygen Bleach

容量 25K

淺綠色略帶白色粉末含氧漂白劑，性質溫和而效能顯著，，適用於棉質、合成纖維衣物、有螢光潔白成分，能防止織物顏色褪色。

A bleach powder with sodium percarbonate as the base, SOLAR is an alkaline builder with optical brighteners to provide an overall whiteness and improved color retention in its garments.





### 去銹中和劑 **Sour-tec- Iron Removing Sour**

容量 25Kg

一種特別去銹的中和酸。SOUR-TEC 能夠適應各種配方及能安全用在工商業各種顏色和白色布料。

SOUR-TEC is a supreme rust and iron removing sour with superior stain removal characteristics with good alkaline neutralization. SOUR-TEC is safe on all fabrics and can easily adapt to all formulas, used on all colored and white work classifications in commercial and industrialized laundries.



### 中和劑 **Kleer- Sour Brightener**

容量 25Kg

白色粉狀中和劑，含有溫和的酸性，能提供理想的中和作用，縮短過水程度節省用水及人力，更能提供螢光作用，使白色衣物更潔白，顏色衣物更鮮豔，防止衣物變黃和變灰，溶解力迅速，可直接加入最後過程序。

A sour brightener that can bring out dazzling colors and pure whiteness on linens. KLEER has a high neutralizing property that makes it particularly effective in water with high alkalinity without streak when used in dry condition.

## 柔順劑 **Fabric Softeners**



### 柔軟劑 **Eversoft- Fabric Softener**

容量 25Kg

特強柔軟劑，提供柔軟的效果並可防止靜電產生，用於無漿布料，如浴巾床單，羊毛及毛織質，如使用在尼龍、奧龍和合成纖維，可減少靜電附在表面，特別適合北方寒冷乾燥天氣，能縮短脫水和烘乾時間，更能使熨件避免在熨板上起褶，易於熨幹，提高生產。

EVERSOFT can be used on all classifications to provide unequalled softness and eliminate flatwork ironer static. It reduces and eliminates static on flatwork iron resulting in soft fluffy fabrics.



### 柔軟劑 **Soft- Liquid Fabric Softener**

容量 4 x 5L

是一種特強的柔軟劑，提供柔軟的效果兼可防止靜電產生，用於無漿布料，如浴巾、床單、羊毛及毛織質料。

Soft is a fabric softener used on all classifications to provide unequalled softness and eliminates flatwork ironic static.



### 柔順劑 **Softec- Fabric Softener**

容量 25Kg

特強柔軟劑，提供柔軟的效果並可防止靜電產生，用於無漿布料，如浴巾床單，羊毛及毛織質料，如使用在尼龍、奧龍和合成纖維，可減少靜電附在表面，特別適合北方寒冷乾燥天氣。

SOFTEC can be used on all classification to provide an unequalled softness and eliminate flatwork ironic static.

# ABOUT US

## 關於我們

## WHO ARE WE

Taskem Chemical was founded in 1986 and is a well established company in Hong Kong and China for over 30 years. The founder carries 50 years of experience in the relevant industries and has served as a senior executive for several multi-national companies. Taskem Chemical provides a wide range of more than one hundred and fifty specialized products to various industries. Taskem Chemical also owns a manufacturing plant with a production line that manufactures high quality cleaning chemicals, qualified by International Standards including ISO-9001: 2008 (Quality Management) and ISO-14001: 2004 (Environmental Management).

We strive for excellence and aim to provide comprehensive cleaning solutions to improve the overall hygiene quality and environment, while bringing the greatest economic benefits for all enterprises.

## 公司簡介

億瀚有限公司於 1986 年在香港成立，擁有超過三十多年專業經驗，為不同行業提供一系列優質清潔洗滌劑。創辦人具備 50 年專業經驗及歷任高職於數大跨國清潔劑公司。公司自設廠房，生產線符合國際認證 ISO-9001:2008 質量管理及 ISO-14001:2004 環保管理認證。

我們現有壹佰伍拾多個專業清潔產品及配方，同時亦不斷致力研發更多優質的產品。以滿足各中企業的清潔需求，並以最務實的價格達致最理想的使用效果。

## 億瀚辦事處

### 總公司

地址: 香港沙田火炭  
坳背灣街2-12號  
威力工業中心E座一樓  
電話: (852) 2692-2238  
傳真: (852) 2695-1500  
電郵: sales@taskemhk.com  
網址: www.taskemhk.com

### 澳門

地址: 澳門慕拉市前地120-122號永堅工業大廈9字樓D座  
電話: 853-6679 1758  
傳真: 853-2848 1708  
電郵: sales@taskemhk.com  
網址: www.taskemhk.com

### 深圳

地址: 中國深圳市羅湖區人民北路洪湖大廈1015室  
電話: 775-2590 6396  
傳真: 755-8211 1023  
郵政編碼: 518001  
電郵: sales@taskemhk.com  
網址: www.taskemhk.com

### 北京

地址: 中國北京市朝陽區朝陽門外大街19號華普國際大廈1507A室  
電話: 10-8775-8272 / 6580-2658  
傳真: 10-8775 8272  
郵政編碼: 100006  
電郵: sales@taskemhk.com  
網址: www.taskemhk.com

### 杭州

地址: 中國杭州市西湖區古墩路598號同人廣場B座922室  
電話: 571-8826 9422 / 8826 9455  
傳真: 571-8826 9422  
郵政編碼: 310030  
電郵: sales@taskemhk.com  
網址: www.taskemhk.com